Восьмая конференция государств — участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции

7 June 2016 Russian Original: English

Подготовительный комитет Женева, 26 и 27 апреля и 8–12 августа 2016 года Пункт 7 повестки дня Всеобъемлющее рассмотрение всех положений Конвенции

Доклад Группы имплементационной поддержки о ее деятельности по выполнению своего мандата в 2012–2016 годах

Представлено Группой имплементационной поддержки

#### Резюме

В настоящем докладе описывается деятельность Группы имплементационной поддержки (ГИП) по выполнению ее мандата на оказание поддержки государствам-участникам в плане административного обеспечения и всеобъемлющего осуществления Конвенции, содействия ее универсализации и обмена информацией в рамках мер укрепления доверия (МД) за период с седьмой обзорной Конференции. Конференция постановила, что Группа «будет представлять всем государствам-участникам краткий ежегодный письменный доклад о своей деятельности по выполнению своего мандата»<sup>1</sup>, и такие доклады представлялись на ежегодной основе с 2012 года. Конференция также постановила, что «государства-участники оценят эффективность Группы и рассмотрят ее мандат на восьмой обзорной Конференции». Настоящий доклад представляется для того, чтобы облегчить эту оценку и рассмотрение государствами-участниками.

GE.16-09242 (R) 170616 170616





<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> См. BWC/CONF.VII/7, часть III, пункт 36.

### I. Введение

- 1. ГИП была учреждена шестой обзорной Конференцией в целях обеспечения административной поддержки совещаний, согласованных обзорной Конференцией, а также всеобъемлющего осуществления и универсализации Конвенции и обмена информацией в рамках мер укрепления доверия<sup>2</sup>. Седьмая обзорная Конференция постановила возобновить мандат Группы с соответствующими изменениями на период с 2012 по 2016 год. Конференция также постановила, что в дополнение к задачам, установленным шестой обзорной Конференцией, ГИП будет также заниматься осуществлением решения о создании и ведении базы данных для запросов и предложений о помощи и облегчением связанного с этим обмена информацией среди государств-участников и оказывать соответствующую поддержку в осуществлении решений и рекомендаций седьмой обзорной Конференции государствами-участниками.
- 2. ГИП действовала в соответствии с этим мандатом и представляла ежегодные доклады совещаниям государств-участников в 2012, 2013, 2014 и 2015 годах<sup>3</sup>. В настоящем докладе резюмируется информация, представленная в ежегодных докладах, а также включена информация за период с 1 января по 27 мая 2016 года.

## II. Институциональные механизмы

3. ГИП базируется в женевском секторе Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР), который поддерживает ГИП, оказывая ряд услуг, включающих финансовое, материально-техническое, административное и кадровое управление. Сектор также облегчает для ГИП соблюдение правил и положений Организации Объединенных Наций, с тем чтобы повысить эффективность ее функционирования. Сектор оказывает содействие в координации и взаимодействии с соответствующими службами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, поддерживающими организацию совещаний и конференций по КБО и управление ГИП.

### А. Кадровый состав ГИП

4. ГИП имеет три штатные должности сотрудников по срочным контрактам, а также опирается на помощь стажеров. С 2012 по 2014 год кадровый состав ГИП оставался стабильным: должности С-5, С-3 и С-2 занимали одни и те же три лица с момента учреждения ГИП в 2007 году. Это были соответственно руководитель ГИП г-н Ричард Леннан, сотрудник по политическим вопросам и заместитель руководителя ГИП г-н Пирс Миллет и младший сотрудник по политическим вопросам г-жа Нгок Фуонг ван дер Блей. Однако в течение первых шести месяцев 2013 года кадровый потенциал был значительно сокращен в связи с временным отсутствием одного штатного сотрудника.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См. BWC/CONF.VI/6, часть III, пункты 5 и 6.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> См. BWC/MSP/2012/2, BWC/MSP/2013/4, BWC/MSP/2014/4 и Corr.1 и Corr.2 и BWC/MSP/2015/3 и Add.1.

- С 2014 года в штате ГИП происходили значительные изменения. В 2014 году ГИП покинули г-н Леннан и г-н Миллет. На протяжении существенной части этого года ГИП была усилена за счет временного перемещения кадров из нью-йоркского сектора УВР, а именно г-жи Габриэль Краатц-Вадсак в качестве исполняющего обязанности руководителя и г-жи Катрин Прайзман в качестве младшего сотрудника по политическим вопросам. Также в 2014 году после рассмотрения должностей С-3 и С-2 государства-участники согласились повысить их до уровней С-4 и С-3 соответственно. В конце 2014 года был назначен новый руководитель ГИП – г-н Даниэль Фикс. В течение 2015 года производился набор сотрудников на должности С-4 и С-3, и на протяжении всего года ГИП функционировала при наличии всего двух штатных сотрудников. Г-жа ван дер Блей была назначена на должность С-3 в конце 2015 года, а г-н Герман Лампальцер был назначен на должность С-4 в январе 2016 года. Отбор и найм штатных сотрудников ГИП производится в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций. С мая по ноябрь 2016 года кадровый потенциал ГИП вновь будет значительно сокращен в связи с временным отсутствием одного штатного сотрудника. На протяжении почти половины периода с 2012 по 2016 год ГИП функционировала или будет функционировать на уровне двух третьих своего расчетного потенциала.
- 6. При небольшой численности штата любая нестабильность в кадровом составе может оказать существенное влияние на работу ГИП. Хотя ГИП и продолжала поддерживать неизменный уровень обслуживания для государствучастников и председателей, кадровая ситуация заставляла откладывать некоторые виды деятельности и отклонять приглашения на мероприятия. Ситуация усугубляется тем, что нынешние процедуры финансирования ГИП не позволяют нанимать временный персонал для заполнения таких пробелов, а также не позволяют переносить неизрасходованные средства на следующий год. Возможно, имеет смысл рассмотреть этот вопрос на случай возникновения подобных ситуаций в будущем, например, в связи с отпуском по беременности и родам, длительным отпуском по болезни или другими кадровыми изменениями.

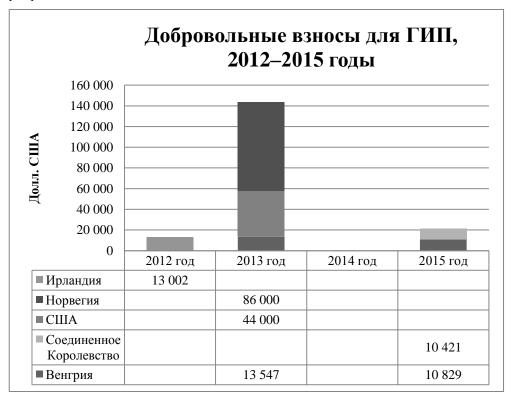
### В. Финансирование ГИП

- 7. В соответствии с решением о ее учреждении, принятым шестой обзорной Конференцией, ГИП финансируется государствами участниками Конвенции. Расходы по ГИП включаются в ежегодные начисленные взносы государствучастников и обычно включаются в расходы по первому совещанию в рамках КБО соответствующего года. В течение межсессионного периода 2012–2015 годов эти расходы включали затраты, связанные с тремя штатными сотрудниками, небольшой бюджет на служебные поездки в размере 20 000 долл. США в год и небольшой бюджет на оборудование в размере 5 000 долл. США в год<sup>4</sup>. Например, совокупный годовой объем расходов по ГИП в 2016 году составляет 760 700 долл. США, включая расходы по персоналу, служебным поездкам и оборудованию, а также расходы по поддержке программ<sup>5</sup>.
- 8. В соответствии с рекомендацией седьмой обзорной Конференции и в целях оказания содействия в выполнении мандата ГИП ряд государств-участников, которые были в состоянии сделать это, внесли также для нее добровольные взносы. Полученные взносы указаны на диаграмме, приведенной ниже. Взносы, полученные от Ирландии и Венгрии, были использованы для поддержания уча-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Cm. BWC/CONF.VII/4/Rev.1.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Cm. BWC/MSP/2015/5\*.

стия ГИП в соответствующих встречах и рабочих совещаниях, особенно в развивающихся странах. Взнос, полученный от Норвегии, был использован на цели организации рабочего совещания для представителей промышленности и других неправительственных субъектов в Канаде, а взнос, полученный от Соединенных Штатов Америки, был использован для поддержания регионального и международного участия в семинаре по осуществлению КБО, организованном Чили. Взнос, полученный от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, был использован на цели обеспечения поддержки для мероприятия в Женеве в ознаменование 40-й годовщины КБО.



- 9. Кроме того, поддержку для КБО оказал Европейский союз, принявший два соответствующих решения Совета. Каждое решение предусматривало финансовые взносы для УВР на цели деятельности в поддержку КБО. С июля 2012 года по январь 2015 года ЕС предоставил 1 700 000 евро в рамках решения Совета 2012/421/CFSP, а начиная с января 2016 года 2 340 000 евро в рамках решения Совета 2016/51/CFSP. В рамках этих двух решений в государствах-участниках были предприняты многочисленные виды деятельности и в женевском секторе УВР были наняты две штатных сотрудника на должности категории специалистов и общего обслуживания.
- 10. Как отмечено выше, нестабильность в кадровом составе и нехватка кадровых и финансовых ресурсов являются главными сдерживающими факторами в деле выполнения мандата ГИП. Добровольные взносы можно только приветствовать, однако они нередко предоставляются государствами-участниками для конкретных мероприятий или видов деятельности и не всегда помогают ГИП реагировать на индивидуальные запросы государств-участников на широкой географической основе. Дополнительные бюджетные ресурсы значительно повысили бы способность ГИП решать задачи в рамках ее нынешнего мандата на оказание поддержки для процесса осуществления во всех государствах-участниках. Любое расширение нынешнего мандата ГИП однозначно потребовало бы дополнительных ресурсов.

## III. Административная поддержка в отношении Конвенции

11. ГИП составляла оперативный секретариат для совещаний по линии КБО в рамках межсессионной программы 2012–2015 годов и поддерживала деятельность ежегодных председателей. Это включало: составление и выпуск сообщений государствам-участникам, международным организациям и НПО; составление речей и других материалов для председателей; обработку регистраций в связи с заседаниями; проведение исследований и составление предметных справочных документов; подготовку конференционных документов и отчетов; обработку рабочих документов; и предоставление процедурных, технических и предметных консультаций председателям и государствам-участникам.



12. ГИП продолжала развивать веб-сайт КБО<sup>6</sup>, чтобы повысить его полезность не только для государств-участников, но и для целей пропаганды, повышения осведомленности и коммуникации с глобальной аудиторией. Веб-сайт продолжает функционировать в качестве основного инструмента для распространения информации, относящейся к Конвенции, со стороны и в адрес государств-участников. Веб-сайт позволяет получить обновленную информацию о совещаниях и смежной деятельности, официальные документы, заявления, пресс-релизы, справочные материалы, информацию о соответствующих мероприятиях в других организациях, полезные ссылки и списки членского состава. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве обеспечивает поддержку в ведении веб-сайта. В 2015 году ГИП продолжала изменять структуру и дополнять содержание веб-сайта, в том числе интерактивными картами. Кроме того, более наглядно были оформлены разделы, касающиеся базы данных по сотрудничеству и помощи и программы спонсорства.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> См. www.unog.ch/bwc.

- 13. Чтобы облегчить для государств-участников подготовку к восьмой обзорной Конференции, ГИП, как она это делала и перед седьмой обзорной Конференцией, создала на веб-сайте КБО специальную страницу, где собрана информация, которая может оказаться полезной для государств-участников. С той же целью ГИП также создала отдельные страницы, на которых скомпилированы по тематическому принципу все рабочие документы, представленные в рамках трех постоянных пунктов повестки дня и двух двухгодичных пунктов повестки дня с 2012 по 2015 год.
- 14. Для повышения осведомленности о КБО ГИП также использует социальные сети. В начале 2015 года ГИП создала страницу в «Фейсбуке», которая сейчас насчитывает более 270 «лайков» В то же время ГИП также реактивировала свою страницу в «Твиттере», которая ранее не использовалась С момента ее реактивации у страницы появилось более 750 подписчиков. Оба инструмента призваны дополнить веб-сайт КБО, который остается основным хранилищем документов и информации о Конвенции.
- 15. ГИП поддерживала регулярные контакты со многими научными, профессиональными и академическими учреждениями, а также с промышленными предприятиями и неправительственными организациями. Эти контакты дают сведения и информацию, которые помогают ГИП в поддержке усилий государств-участников, в том числе в подготовке справочно-информационных документов.
- 16. ГИП поддерживала регулярные контакты с широким кругом международных организаций, имеющих отношение к Конвенции, как это указано в ее ежегодных докладах. Действуя в полном соответствии со своим мандатом, ГИП продолжает активно участвовать в регулярных процессах, информационнопропагандистской работе и имплементационных усилиях, предпринимаемых этими организациями.
- 17. ГИП поддерживала контакт с региональными организациями, указанными в ее прошлых докладах, а также начала более тесно работать с Комиссией Африканского союза (АС) и Межправительственной организацией по развитию (ИГАД).

## IV. Осуществление Конвенции

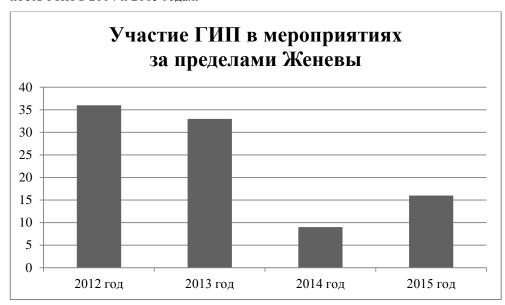
18. ГИП собирает сведения о национальных контактных пунктах в отношении Конвенции и размещает их для всех государств-участников в секторе ограниченного доступа веб-сайта КБО<sup>9</sup>. На 27 мая 2016 года национальные контактные пункты, как об этом просили шестая и седьмая обзорные конференции, назначили 101 государство-участник. Свои контактные пункты указали также два подписавших государства, четыре государства-неучастника и одна региональная организация. До 2013 года ГИП также вела и обновляла на веб-сайте КБО Базу данных по осуществлению на национальном уровне и Компендиум национальных подходов. Однако ввиду ограниченности ресурсов и дублирования аналогичных усилий других субъектов поддержание этих инструментов было прекращено.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Cm. www.facebook.com/1972BWC.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> См. www.twitter.com/BWCISU.

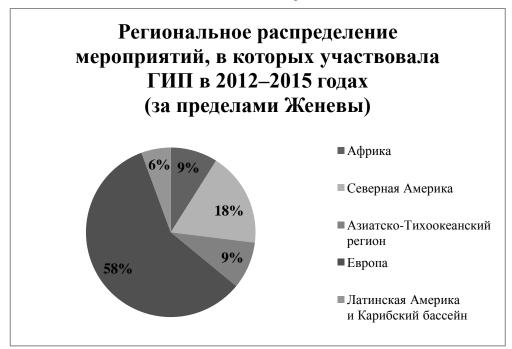
<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Cm. www.unog.ch/bwc/restricted.

19. Участие ГИП в рабочих совещаниях и семинарах играет важнейшую роль в повышении осведомленности о Конвенции и ее осуществлении как для национальных правительств, так и для других соответствующих сторон, таких как международные и региональные организации, научное сообщество, профессиональные ассоциации, академические круги и частный сектор. В течение межсессионного периода ГИП принимала избранные приглашения для участия в ряде совещаний и мероприятий. Подробности о посещенных мероприятиях приведены в ежегодных докладах ГИП. Нижеследующая диаграмма содержит обзор за период межсессионной программы 2012–2015 годов и четко показывает влияние нехватки и нестабильности кадров на информационно-пропагандистскую деятельность ГИП в 2014 и 2015 годах.



- 20. Кроме того, ГИП выступала в качестве соорганизатора или иным образом поддерживала планирование и организацию ряда встреч и мероприятий, имеющих непосредственное отношение к Конвенции. Например, в сентябре 2013 года ГИП совместно с Норвегией и Организацией биотехнологической промышленности выступила в качестве соорганизатора международного рабочего совещания по теме «Сохранение выгод биотехнологии» в Монреале, Канада, а в октябре 2013 года ГИП оказала помощь в планировании и организации, а также приняла участие в работе регионального семинара по теме «Биологический материал и биобезопасность в рамках Конвенции о биологическом оружии», принимающей стороной которого выступала Чили. В марте 2015 года ГИП в сотрудничестве с Председателем и правительствами-депозитариями организовала в Женеве мероприятие в ознаменование 40-й годовщины КБО. В октябре 2015 года ГИП в сотрудничестве с Комиссией Африканского союза организовала в Аддис-Абебе рабочее совещание по универсализации КБО в Африке, в котором приняли участие несколько государств, не являющихся участниками Конвенции, и подписавших ее государств.
- 21. Вместе с тем ГИП также приходится отклонять многие приглашения для участия во встречах или других мероприятиях, имеющих непосредственное отношение к Конвенции. Располагая ограниченными средствами для покрытия путевых расходов, ГИП склонна чаще участвовать в мероприятиях, организаторы которых могут покрыть путевые расходы и которые обычно проводятся в развитых странах. Влияние этого фактора можно видеть на диаграмме, приведенной ниже, которая показывает, что большинство внешних мероприятий,

в которых участвовала ГИП с 2012 по 2015 год, имели место в Европе и Северной Америке. Дополнительные кадровые и финансовые ресурсы позволили бы ГИП улучшить региональное распределение ее деятельности и устанавливать приоритетность ее служебных поездок в соответствии с потребностями государств-участников, а не в соответствии с чисто прагматическими соображениями на основе того, что является возможным в финансовом плане.



## V. Меры укрепления доверия (МД)

- 22. В соответствии с решениями шестой и седьмой обзорных конференций ГИП продолжает обеспечивать поддержку для обмена информацией по линии мер укрепления доверия (МД). ГИП поддерживает электронные версии форм МД на веб-сайте КБО на всех официальных языках. Все сводки по МД, представленные с седьмой обзорной Конференции, размещены для государствучастников в секторе ограниченного доступа веб-сайта КБО<sup>10</sup>. Все большее число государств-участников просят, чтобы их сводки по МД были также размещены в общедоступном секторе веб-сайта<sup>11</sup>.
- 23. В соответствии с решением шестой обзорной Конференции 15 января каждого года руководитель ГИП направляет письма в постоянные представительства и национальные контактные пункты государств-участников, с тем чтобы напомнить им о предельном сроке для ежегодного представления информации по МД. В соответствии с решением Совещания государств-участников 2013 года 12 Председатель Совещания государств-участников 2015 года и назначенный Председатель обзорной Конференции также включали напоминания относительно МД в свою переписку с государствами-участниками.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Cm. www.unog.ch/bwc/restricted.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Cm. www.unog.ch/bwc/cbms.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> См. BWC/MSP/2013/5, пункт 45.

24. Дополнительную информацию об уровне участия в МД и функционировании этой системы с седьмой обзорной Конференции можно найти в документе BWC/CONF.VIII/PC/3.

## VI. Сотрудничество и помощь

### А. Национальные доклады об осуществлении статьи Х

25. Седьмая обзорная Конференция призвала государства-участники предоставлять в ГИП по крайней мере раз в два года соответствующую информацию о том, как они осуществляют статью X Конвенции, и просила ГИП сводить воедино такую информацию для осведомления государств-участников <sup>13</sup>. В течение межсессионного периода по крайней мере один такой доклад представили в общей сложности десять государств-участников, одна региональная организация и одно группа государств (см. таблицу ниже). ГИП свела воедино эти доклады на веб-сайте КБО <sup>14</sup>.

Государство/группа	2012	2013	2014	2015
Австралия	X		X	X
Германия		X	X	
Глобальное партнерство Группы семи				X
Европейский союз	X	X		
Индия			X	
Ирак		X		
Канада	X	X		X
Китай	X			
Куба	X			X
Соединенное Королевство				X
Соединенные Штаты	X	X	X	
Япония		X		X
Всего	6	6	4	6

#### В. База данных по вопросам сотрудничества и помощи

26. Седьмая обзорная Конференция постановила создать «систему базы данных для упрощения процедуры запросов и предложений об обмене помощью и сотрудничестве между государствами-участниками»<sup>15</sup>. Конференция уполномочила ГИП создать и вести базу данных, в которой будут храниться все запросы и предложения, по запросу содействовать обмену информацией между государствами-участниками в отношении базы данных и любой начатой на ее основе деятельности по сотрудничеству и помощи, а также представлять государствамучастникам доклады о функционировании базы данных с указанием поступивших предложений, полученных запросов и найденных совпадений за календарный год.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> См. BWC/CONF.VII/7, раздел II, пункт 61.

CM. http://www.unog.ch/80256EE600585943/(httpPages)/226CFDF7E6D66BE4C1257 AC4004A1FF8?OpenDocument.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> См. BWC/CONF. VII/7, часть III, пункты 17–20.

- 27. Как это было решено Совещанием государств-участников 2013 года, предложения о помощи размещены в общедоступном секторе веб-сайта КБО, а запросы о помощи доступны для государств-участников в секторе ограниченного доступа веб-сайта 16. На 27 мая 2016 года база данных содержала:
- а) в общей сложности 60 предложений о помощи со стороны семи государств-участников (Германия, Канада, Куба, Мексика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция) и одной группы государств-участников (Австралийская группа); и
- b) в общей сложности 19 запросов о помощи со стороны шести государств-участников и один обновленный вариант запроса о помощи. За период с момента представления последнего доклада в ноябре 2015 года ГИП занесла в базу данных 15 новых запросов.
- 28. ГИП включала отдельные презентации по базе данных в программу своих информационно-пропагандистских мероприятий и в 2015 году сделала базу данных более заметной на веб-сайте КБО, хотя запросы по-прежнему доступны лишь для государств-участников в секторе ограниченного доступа веб-сайта ГИП.
- 29. ГИП также поддерживала регулярный контакт с поставщиками соответствующей помощи. Например, ГИП работала с поставщиками помощи в отношении соответствующего национального законодательства и правоохранительных мер, такими как Международная организация уголовной полиции (Интерпол), Международный комитет Красного Креста (МККК), Организация по запрещению химического оружия (ОЗХО), Исследовательский, учебный и информационный центр по вопросам контроля (ВЕРТИК) и Комитет, учрежденный согласно резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.
- 30. Цель создания «системы базы данных» еще не достигнута. Седьмая обзорная Конференция поручила ГИП создать и вести базу данных, базовый вариант которой имеется на веб-сайте КБО. Однако обзорная Конференция не выделила никаких дополнительных ресурсов для развития полностью функциональной базы данных, и поэтому задача согласования предложений и запросов в отношении помощи решалась не так хорошо, как можно было надеяться. Кроме
  того, как это было признано Совещанием государств-участников 2014 года, использование базы данных государствами-участниками остается «слабым»<sup>17</sup>.
  До недавнего времени в ГИП было представлено не так много предложений или
  запросов, и даже сейчас число предложений в отношении помощи намного превышает число запросов. Это может быть отчасти обусловлено тем, что запросы
  о помощи размещаются в секторе ограниченного доступа веб-сайта КБО.
- 31. Выяснилось, что некоторые потенциальные запрашивающие государстваучастники предпочитают, чтобы их потребности рассматривались в неформальном порядке или на двустороннем уровне без занесения информации в базу данных. Проблема может быть частично обусловлена недостаточной точностью запросов и предложений, что может объясняться недостаточной структурной упорядоченностью всего процесса. Некоторые из существующих проблем позволил бы решить более структурированный подход к определению потребностей и предоставлению помощи, используемый в аналогичных механизмах. Первым шагом могло бы быть предоставление ресурсов для того, чтобы сделать

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> См. BWC/MSP/2013/5, пункт 22 а).

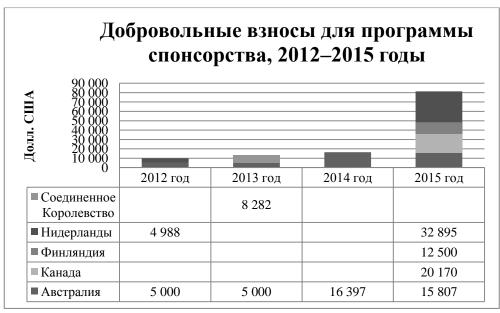
<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> См. BWC/MSP/2014/5, пункт 22.

базу данных более удобной в использовании или чтобы ГИП могла оперативно информировать все государства-участники о том, что в базу данных заносятся дополнительные запросы или предложения.

32. Совещания государств-участников 2013 и 2014 годов отметили ценность оценки практической полезности базы данных, активизации ее использования и улучшения ее функционирования. В соответствии с решением седьмой обзорной Конференции функционирование базы данных будет рассмотрено на восьмой обзорной Конференции.

## С. Программа спонсорства

- 33. Седьмая обзорная Конференция учредила программу спонсорства в целях «поддержания и расширения участия развивающихся государств-участников в совещаниях по линии межсессионной программы» 18. Программа финансируется за счет добровольных взносов со стороны государств-участников, которые в состоянии внести их, и управляется ГИП в консультации с Председателем и заместителями Председателя Совещания государств-участников. Седьмая обзорная Конференция также согласовала критерии для отбора: приоритет для спонсорства будет отдаваться тем государствам-участникам, которые ранее не участвовали в совещаниях или которые были не в состоянии регулярно направлять экспертов из столицы. Кроме того, спонсорская поддержка может также предоставляться, в зависимости от наличия ресурсов, для расширения участия государств-неучастников в интересах содействия универсализации Конвенции.
- 34. На приведенной ниже диаграмме показаны добровольные взносы, которые были внесены для программы спонсорства с 2012 по 2015 год. Следует отметить, что Европейский союз также вносил взносы для программы в 2012, 2013 и 2014 годах в рамках решения Совета, упомянутого выше. Кроме того, Германия и Соединенные Штаты Америки обеспечивали спонсорскую поддержку для участия национальных экспертов в рамках двусторонних договоренностей вне программы спонсорства, управляемой ГИП.



 $<sup>^{18}</sup>$  BWC/CONF.VII/7, часть III, пункт 21.

- 35. Как показывает диаграмма, приведенная выше, добровольные взносы для программы спонсорства варьируются по своей регулярности и объемам. Это затрудняет для ГИП задачу прогнозирования того, сколько национальных экспертов могут получить спонсорскую поддержку для участия в конкретном совещании, а также предполагает, что у национальных экспертов нет достаточной уверенности относительно их участия. Это усложняет организацию поездок и подготовку для национальных экспертов. Прогнозируемость для государствучастников можно было бы улучшить, например, посредством включения бюджетной статьи для программы спонсорства в утвержденный бюджет будущей межсессионной программы.
- 36. Непредсказуемость добровольных взносов для программы спонсорства оказывала влияние на число экспертов, которым удалось оказать поддержку. На нижеследующей диаграмме приводятся подробности по числу экспертов, получивших поддержку для участия в совещаниях экспертов и совещаниях государств-участников в рамках межсессионной программы 2012–2015 годов.



# VII. Содействие универсализации

- 37. ГИП поддерживала председателей и заместителей Председателя в их деятельности по содействию универсализации, обеспечивая подготовку корреспонденции и материалов для инструктажей и оказывая помощь в организации информационно-пропагандистских мероприятий. Как указано в ежегодных докладах ГИП, а также в ежегодных докладах о состоянии процесса универсализации Конвенции, ГИП сопровождала председателей совещаний государствучастников на ряде двусторонних встреч в Женеве и Нью-Йорке с представителями государств, не являющихся участниками Конвенции, и подписавших ее государств. Перед такими встречами ГИП готовила комплект документов по универсализации для передачи каждому из этих государств.
- 38. ГИП предоставляла информацию и консультации государствам-участникам, проводящим свои собственные информационно-пропагандистские мероприятия в целях содействия универсализации. ГИП также ратовала за универсализацию в ходе семинаров и мероприятий, в которых она участвовала и на которых присутствовали представители государств-неучастников. По мере ее поступления, ГИП консолидировала и публиковала информацию о прогрессе в русле универсальности на веб-сайте ГИП в секторе ограниченного доступа.

39. Дополнительные подробности о состоянии процесса универсализации и прогрессе за период с седьмой обзорной Конференции можно найти в документе BWC/CONF.VIII/PC/8.

## VIII. Выводы

- 40. Как указано в ежегодных докладах ГИП, решение седьмой обзорной Конференции возложить на ГИП дополнительные задачи без увеличения объема ее ресурсов создавало серьезную проблему на протяжении всего межсессионного периода. Озабоченности, выраженные в докладе ГИП за 2011 год для седьмой обзорной Конференции, по поводу способности ГИП откликаться на запросы государств-участников и географического распределения деятельности ГИП остаются неурегулированными Эта проблема усугублялась тем обстоятельством, что в течение половины межсессионного периода ГИП функционировала на уровне двух третьих своего потенциала, как это указано в пунктах 4 и 5 выше, в сочетании с невозможностью найма временного персонала для урегулирования таких ситуаций, поскольку такие случаи в бюджете не предусмотрены.
- 41. Мандат ГИП оказался достаточно широким в практическом плане и не создавал для Группы никаких проблем оперативного порядка в вопросах реагирования на запросы государств-участников или в отношениях с другими организациями. Вместе с тем в силу дефицита и нестабильности кадров спрос на услуги, предлагаемые ГИП, превышает ее возможности, и примерно одно из трех приглашений в адрес ГИП для участия в том или ином мероприятии или виде деятельности приходится отклонять либо из-за отсутствия кадров, которые можно было бы задействовать, либо из-за недостаточности средств для покрытия путевых расходов.
- 42. ГИП хотела бы официально выразить признательность государствамучастникам за их сотрудничество и поддержку в ходе ее функционирования на протяжении последних пяти лет.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> См. BWC/CONF.VII/3, пункты 27 и 30.